

10



Be considerate of your surroundings  
when taking photos and videos.

사진이나 동영상을 찍을 때는 주위 사람들을 배려하도록 합니다.

拍摄照片或视频时，请考虑周围环境。

拍攝照片或影片時，請留意周遭環境及行人。

写真や動画を撮る際は周囲に配慮しましょう。

## トイレ・ 公衆喫煙所マップ



Map of public smoking areas  
and toilets

화장실·공중 흡연장소 맵

卫生间/公共吸烟区地图

洗手間、公共吸菸區地圖

トイレ・公衆喫煙所マップ

## TAITO おでかけナビ



Official tourist information site  
of Taito City, Tokyo.

도쿄도 다이토구 공식 관광 정보 사이트

東京都台東区旅游信息官网

東京都台東區官方觀光資訊網站

東京都台東区公式観光情報サイト

発行：台東区観光課 2025.9

Publisher : Taito City Tourism Section

この用紙は古紙パルプを60%以上配合しています

Japanese Etiquette

# EDO IT!



## 台東区 観光 マナー

Taito City  
TOURISM  
MANNERS

다이토구 관광 매너

台東区観光礼仪

台東區旅遊禮儀

11



Be quiet at night.

야간에는 조용히 하도록 합니다.

晚上请保持安静。

夜間請保持安靜。

夜間は静かに過ごしましょう。

1



Take your trash with you or throw it away in trash bins.

쓰레기는 쓰레기통에 버리든지 가지고 돌아갑시다.

请把垃圾扔进垃圾箱或带走。

垃圾請丟棄至垃圾桶或自行帶回。

ごみは持ち帰るかごみ箱に捨てましょう。

4



Some izakayas serve compulsory appetizers for a fee.

이자카야에서는 기본 안주(유료)가 나오는 경우도 있습니다.

居酒屋可能会提供餐前小菜。

有些居酒屋會固定端上開胃小菜。

居酒屋ではお通しが出される場合があります。

7



公衆喫煙所マップ  
Smoking Area Map

Please smoke in designated smoking areas.

담배는 흡연소에서 피웁시다.

请在吸烟区抽烟。

吸菸請至吸菸區。

たばこは喫煙所で吸いましょう。

2



Do not obstruct passageways.

통행에 방해되지 않도록 합시다.

请不要妨碍通行。

請勿妨礙通行。

通行のじゃまにならないようにしましょう。

5



Please flush toilet paper down the toilet.

화장지는 변기에 버려 주십시오.

请将卫生纸冲入马桶。

衛生紙請丟棄於馬桶沖掉。

トイレットペーパーは便器に流してください。

8



Be careful moving around with large baggage.

큰 짐을 가지고 이동할 때는 조심하도록 합시다.

携带大件行李移动时请小心。

攜帶大型行李移動時，請注意周遭，小心行動。

大きい荷物を持った移動に気を付けましょう。

3



Do not touch products with your hands after you've eaten food outside.

밖에서 음식을 먹은 손으로 상품을 만지지 않도록 합시다.

请不要用在外面吃过食物的手接触商品。

在外邊飲食後，請勿以飲食後的雙手觸摸商品。

外で食べ物を食べた手で商品に触らないようにしましょう。

6



Do not bring food or drinks into restaurants.

음식점에 음료나 음식을 가져오지 않도록 합시다.

请不要携带饮料或食物进入餐厅。

進入餐廳，請勿攜帶外食及飲料。

飲食店にドリンクや食べ物を持ち込まないようにしましょう。

9



Be on time for your reservation.

예약 시간은 지키도록 합시다.

請遵守預約時間。

請遵守預約時間，準時前往。

予約の時間は守りましょう。